

Keluaran :



مسلمين

MUSLIMIN

Surat Berita Hal Ehwal Ugama

Terbitan :



**BERKENAN BERANGKAT KE
MAJLIS MUSABAQAH MEMBACA
AL-QUR'AN BAHAGIAN DEWASA
PERINGKAT AKHIR KEBANGSAAN
BAGI TAHUN 1447H/2026M**

3



**BERKENAN MENERIMA
MENGADAP DAN JUNJUNG
ZIARAH BAKAL JEMAAH HAJI
TAHUN 1447H/2026M**

5

APR - JUN
A p r i l / M e i / J u n

2026M
Bil 2 • Tahun 38

Syawal 1447H hingga
Muharam 1448H



**BERKENAN MENYEMPURNAKAN
PELETAKAN BATU ASAS MASJID
JUBLI INTAN**

6



**BERKENAN MENGURNIAKAN
DAGING IBADAH KORBAN**

9



www.kheu.gov.bn



pdi@mora.gov.bn



2383996 smb: 241/242



2384008/2381293

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

Mafhumnya:

Dan dia membuat perbandingan (tentang kekuasaan) Kami padahal dia sendiri lupa asal kejadiannya sambil berkata: "Siapakah yang dapat menghidupkan tulang-tulang yang telah hancur luluh?"

Surah Yaasiin ayat 78

Lidah
Pengarang

TINGKAT PRODUKTIVITI DIRI DUKUNG KEPIMPINAN RAJA

Keistimewaan yang paling unik bagi Negara Brunei Darussalam adalah hubungan raja dengan rakyat yang tiada tembok pemisah. Segenap lapisan rakyat dan penduduk tanpa mengira agama, kaum dan keturunan amat beruntung kerana berpeluang bersemuka dengan Kebawah Duli di acara-acara khususnya pada Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan.

Alhamdulillah, di bawah payung pemerintahan yang bijaksana dengan petunjuk serta rahmat Allah, perjalanan pentadbiran negara berlangsung dalam keadaan aman dan sejahtera. Pelbagai kemudahan juga telah dapat dinikmati oleh seluruh lapisan masyarakat. Justeru, semua ni'mat yang dikecapi kini, seharusnya akan dapat membangkitkan semangat patriotik dan menyuntik kesedaran di kalangan masyarakat untuk terus-menerus memperbaiki diri sendiri, meningkatkan produktiviti, memperbaiki kehidupan keluarga agar terus mandiri dan berdikari.

Dengan yang demikian, kita akan sama-sama memperteguh dan mengukuhkan dukungan kepada kepimpinan kerajaan di bawah kepimpinan baginda Sultan serta menjunjung penghargaan yang diberikan oleh raja yang dikasihi.

Bersempena dengan Hari Keputeraan baginda, seluruh rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam sentiasa berdoa semoga Kebawah Duli Tuan Patik serta kerabat diraja sekalian dilanjutkan usia dan sentiasa berada dalam perlindungan dan keredhaan Allah *Subhanahu wa Ta'ala*, sihat walafiat, sejahtera, serta kekal qarar memerintah di atas takhta singgahsana kerajaan dengan rahmat, taufik dan inayah Allah *Subhanahu wa Ta'ala*.

Anggota Redaksi

PENASIHAT: Haji Ahmad Abdussalam bin Haji Abd Rahman, *Pemangku Pengarah Pusat Da'wah Islamiah* • **PENOLONG PENASIHAT:** Pengiran Hajah Haslina Suriani binti Pengiran Haji Piut, *Pemangku Penolong Pengarah Pusat Da'wah Islamiah* • **KETUA PENERBIT:** Hajah Ruzaimah binti Haji Ibrahim, *Ketua Bahagian Kajian dan Penerbitan* • **PENOLONG KETUA PENERBIT:** Qairunnisa binti Haji Jalil, *Penolong Ketua Bahagian Kajian dan Penerbitan* • **EDITOR:** Mohamad Zeliha bin Ahad • **PENYELARAS:** Dahlan bin Chuchu • Pengiran Yusdi bin Pengiran Rumbli • Hajah Ratna Wati binti Haji Abdul Karim • **KUMPULAN TENAGA KERJA:** Nor Hafidzah binti Haji Hamidon • Mohamad Zeliha bin Ahad • Rokiah binti Haji Mohamad Serudin • Azizah binti Hidup • Suriati binti Haji Ali Hussin • **PEREKA BENTUK KONSEP & SUSUN ATUR LETAK:** Mohamad Zeliha bin Ahad • **PEMBAHAGI MAJALAH:** Nurul Nabilah binti Masri • **GAMBAR:** Kementerian Hal Ehwal Ugama • Pusat Da'wah Islamiah • Jabatan Penerangan •

BERKENAN BERANGKAT KE MAJLIS MUSABAQAH MEMBACA AL-QUR'AN BAHAGIAN DEWASA PERINGKAT AKHIR KEBANGSAAN BAGI TAHUN 1447H/2026M

Oleh : Dahlan Chuchu



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan berangkat sama Paduka-paduka anakanda dan paduka adinda berkenan berangkat ke Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Bagi Tahun 1447H/2026M.

BERAKAS, Rabu, 12 Zulkaedah bersamaan 29 April –

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat ke Majlis Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan bagi Tahun 1447H/2026M yang berlangsung di Dewan Plenary, Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas.

Berangkat sama ialah paduka-paduka anakanda dan adinda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri (JPM); Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik; Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen; dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong

Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah.

Keberangkatan tiba Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berserta kerabat diraja dijunjung oleh Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman selaku Pengerusi Jawatankuasa Tertinggi Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Kebangsaan Tahun 1447H/2026M; dan Menteri di JPM dan Menteri Pertahanan II, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Awang Haji Halbi bin Haji Mohd. Yussof, selaku Penasihat Bersama Jawatankuasa Tertinggi Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Kebangsaan Tahun 1447H/2026M.

Majlis dimulakan dengan Persembahan Bacaan Ayat Suci Al-Qur'an oleh qari jemputan dari Malaysia, Mohamad Husaini bin Mahmud, disusuli dengan dengan sembah alu-aluan oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama.

Sejurus itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan titah. **» 4 m.s.**



«3 Majlis kemudian diteruskan dengan Pengumuman Keputusan Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Tahun 1447H/2026M yang disembahkan oleh Pengetua Institut Tahfiz Al-Qur'an Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Pengarah Pusat Pengajian dan Penyebaran Al-Qur'an MABIMS, Kementerian Hal Ehwal Ugama selaku Pengerusi Jemaah Hakim, Pengiran Dr. Haji Amiruddin bin Pengiran Haji Damit.

Majlis diikuti dengan persembahan bacaan al-Qur'an oleh johan qari dan qariah Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Tahun 1447H/2026M.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia seterusnya berkenan mengurniakan hadiah-hadiah dan cenderamata kepada johan qari, johan qariah serta peserta-peserta, dan qari jemputan Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Tahun 1447H/2026M.

Johan qari dinobatkan kepada Awangku Adi Nazri bin Pengiran Haji Jofri dengan meraih markah 92.17 peratus.

Manakala naib johan ialah Pengiran Muhd. Amirul Aiman bin Pengiran Haji Marjuki dengan markah 91.65 peratus, dan tempat ketiga dimenangi oleh Awang Ahmad Zulwaqar bin Haji Suhaili dengan markah 90.30 peratus.

Sementara itu, Dayangku Siti Umami Syazana binti Pengiran Haji Marjuki muncul sebagai johan qariah dengan memperoleh markah sebanyak 91.65 peratus.

Naib johan pula disandang oleh Dayang Amal Nazirah binti Haji Asmat yang meraih 89.50 peratus, manakala tempat ketiga disandang oleh Dayang Nurhaneyah binti Nordin dengan catatan 85.93 peratus.



BERKENAN mengurniakan hadiah pemenang musabaqah kepada Johan Qari Awangku Adi Nazri bin Pengiran Haji Jofri.



BERKENAN mengurniakan hadiah pemenang musabaqah kepada Johan Qari'ah Dayangku Siti Umami Syazana binti Pengiran Haji Marjuki.

Johan membawa pulang hadiah wang tunai berjumlah BND7,000 berserta piala pusingan, hadiah iringan dan sijil penyertaan.

Selain itu, johan turut menerima Pakej Menuaikan Fardhu Haji bagi Peserta Pertama Kali menjadi Johan, Akaun Tekad Haji berjumlah BND5,000 sumbangan Perbadanan Tabung Amanah Islam Brunei (TAIB) dan anak-anak syarikatnya iaitu Insurans Islam TAIB Holdings Sdn. Bhd. dan Darussalam Holdings Sdn. Bhd.; satu dinar emas daripada Balurih Travel Sdn. Bhd.; dan sebidang kain tenunan Brunei sumbangan daripada Syarikat Little Umami.

Naib johan pula menerima wang tunai sebanyak BND5,000, Hadiah Iringan dan Sijil Penyertaan, selain Akaun Tekad Haji berjumlah BND2,500

sumbangan Perbadanan TAIB dan anak-anak syarikatnya, Insurans Islam TAIB Holdings Sdn. Bhd. dan Darussalam Holdings Sdn. Bhd.; dan ½ dinar emas daripada Balurih Travel Sdn. Bhd.

Sementara itu, tempat ketiga menerima wang tunai BND3,000, Hadiah Iringan dan Sijil Penyertaan, juga Akaun Tekad Haji berjumlah BND1,500 sumbangan Perbadanan TAIB dan anak-anak syarikatnya, Insurans Islam TAIB Holdings Sdn. Bhd. dan Darussalam Holdings Sdn. Bhd.; dan ¼ dinar emas daripada Balurih Travel Sdn. Bhd.

Majlis diakhiri dengan bacaan Doa Selamat oleh Mufti Kerajaan, Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Awang Haji Abdul Aziz bin Juned. ■

BERKENAN MENERIMA MENGADAP DAN JUNJUNG ZIARAH BAKAL JEMAAH HAJI TAHUN 1447H/2026M

Oleh : Nor Hafidzah binti Haji Hamidon



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan bersama paduka anakanda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah berkenan menerima mengadap dan junjung ziarah bakal jemaah haji tahun 1447H/2026M.

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 27 Syawal bersamaan 16 April -

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan menerima mengadap dan junjung ziarah bakal jemaah haji Negara Brunei Darussalam bagi Musim Haji Tahun 1447H/2026M.

Pada majlis tersebut, Kebawah Duli Yang Maha Mulia berkenan menerima mengadap dan junjung ziarah daripada seramai 993 orang bakal jemaah haji, terdiri daripada 481 orang bakal jemaah haji lelaki dan 512 orang bakal jemaah haji perempuan. Jumlah tersebut termasuk Pegawai Pejabat Urusan Jemaah Haji Negara Brunei Darussalam (Pentadbiran dan Perubatan) serta Pegawai Pengiring daripada Syarikat-syarikat Pengendali Perkhidmatan Pakej Haji.

Terdahulu, sebelum majlis mengadap dan junjung ziarah, para bakal jemaah haji negara telah menunaikan Sembahyang Fardhu Zuhur serta Sembahyang Sunat Hajat berjemaah.

Pada majlis tersebut, bakal jemaah haji Negara Brunei Darussalam bagi Musim Haji Tahun 1447H/2026M telah menerima kurnia peribadi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berupa pakaian ihram bagi bakal jemaah haji lelaki dan telekung bagi bakal jemaah haji perempuan sebagai tanda keprihatinan Baginda terhadap kebajikan para jemaah haji negara yang akan menunaikan rukun islam kelima.

Bagi musim haji tahun ini, sebanyak tujuh buah Syarikat Pengendali Perkhidmatan Pakej Haji telah dilantik bagi menguruskan perjalanan dan kebajikan para jemaah, iaitu Darussalam Services Sdn. Bhd. (DSSB), Straits Central Agencies Sdn. Bhd. (SCA), At-Taqwa Travel Tours Sdn Bhd., Titian Travel and Tours Sdn. Bhd.; Dar El-Ehsan Travel Sdn. Bhd., Al-Hijrah Travel and Tours Sdn. Bhd, dan Balurih Travel Sdn. Bhd. ■



BERKENAN MENYEMPURNAKAN PELETAKAN BATU ASAS MASJID JUBLI INTAN

Oleh : Hajah Ratna Wati Haji Abdul Karim



KEBERANGKATAN Kebawah Duli Yang Maha Mulia ke majlis penyempurnaan peletakan batu asas Masjid Jubli Intan dijunjung oleh Penasihat-penasihat Bersama dan Pengerusi-pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi Pembinaan Masjid Jubli Intan.

GADONG, Isnin, 23 Zulkaedah bersamaan 11 Mei - Sebagai manifestasi kesyukuran dan bagi memahat peristiwa bersejarah enam dekad pemerintahan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Baginda telah memperkenalkan pembinaan sebuah mercu tanda agung sempena Sambutan Jubli Intan Baginda.

Mercu tanda ini bukan sekadar binaan, melainkan sebuah mahligai ibadah yang indah dan permai iaitu Masjid Jubli Intan.

Sehubungan itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia berkenan berangkat menyempurnakan Majlis Peletakan Batu Asas Masjid Jubli Intan di Tapak Pembinaan Masjid Jubli Intan, Skim Tanah Kurnia Rakyat Jati Kampung Mata-Mata, Kawasan 3, Mukim Gadong 'B'.

Turut berangkat sama baginda ialah paduka-paduka anakanda dan adinda Baginda iaitu Duli Yang Teramat

Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik, Pengerusi Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah (YSHHB); Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen; Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Bendahara Seri Maharaja Permaisura Pengiran Muda Haji Sufri Bolkiah dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah.

Keberangkatan tiba Kebawah Duli Yang Maha Mulia dijunjung oleh

Penasihat-penasihat Bersama dan Pengerusi-pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi Pembinaan Masjid Jubli Intan, Mufti Kerajaan, Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Awang Haji Abdul Aziz bin Juned, selaku Timbalan Pengerusi II Jemaah Tadbir YSHHB; Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman, selaku Ahli Jemaah Tadbir YSHHB; Menteri Hal Ehwal Luar





Negeri, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Erywan bin Pehin Datu Pekerma Jaya Haji Mohd. Yusof, selaku Ahli Jemaah Tadbir YSHHB dan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (JPM) dan Menteri Pertahanan II, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Awang Haji Halbi bin Haji Mohd. Yussof, selaku Pengerusi Lembaga Pengarah YSHHB.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia berkenan menyempurnakan peletakan batu asas Masjid Jubli Intan dengan diiringi laungan tiga kali takbir dan bacaan zikir oleh para pegawai masjid.

Baginda kemudiannya berkenan menyaksikan tayangan klip video mengenai projek pembinaan, pameran dan mendengar sembah taklimat mengenai konsep dan reka bentuk Masjid Jubli Intan yang disampaikan oleh Bahagian Arkitek, Jabatan Perkhidmatan Teknikal, Jabatan Kerja Raya (JKR), Kementerian Pembangunan.

Bangunan masjid baharu tersebut akan dikenali dengan nama Masjid Jubli Intan dan menjadi sebuah mercu tanda ristaan sepanjang zaman dan kegemilangan 60 tahun pemerintahan Kebawah Duli Yang Maha Mulia di atas

takhta yang berteraskan keimanan dan ketakwaan kepada generasi masa ini dan masa hadapan.

Masjid Jubli Intan akan diiktiraf sebagai masjid pertama di Negara Brunei Darussalam yang mempunyai pensijilan bangunan hijau di mana pembangunan rohani dan kelestarian alam sekitar dicantumkan.

Masjid tersebut yang berkapasiti seramai 4,246 orang jemaah, dilengkapi dengan pelbagai kemudahan termasuk bilik kuliah, bilik perpustakaan, bilik pengurusan jenazah, tandas serta kawasan letak kereta bagi keselesaan dan kemudahan orang ramai termasuk Orang Kelainan Upaya bagi para penduduk STKRJ Kampong Mata-

Mata, Mukim Gadong 'B' dan juga masyarakat sekitarnya.

Kos pembiayaan pembinaan masjid ini dibiayai melalui Rancangan Kemajuan Negara dan sebahagian lagi melalui kutipan Tabung Dana bagi Pembinaan Masjid sumbangan orang ramai dan sektor swasta. Masjid ini dijangka siap pada 31 Julai 2027.

Konsep reka bentuk yang dipilih merupakan cadangan Ketua Bahagian Bangunan dan Pemeliharaan, Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Arkitek Awang Haji Azmi bin Awang Haji Tahir dan dibantu oleh Awang Abdul Azeem bin Abdul Rahman, seorang arkitek tempatan di KHEU. ■



BERKENAN BERANGKAT MENUNAIKAN SEMBAHYANG SUNAT HARI RAYA AIDILADHA

Oleh : Mohamad Zelihaan Ahad



KEBERANGKATAN Kebawah Duli Yang Maha Mulia bersama paduka-paduka anakanda dan adinda bersama para jemaah menunaikan Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha bagi tahun 1447 Hijrah.

KIARONG, Khamis, 10 Zulhijah bersamaan 28 Mei – Pujian takbir, tasbih dan tahmid bergema lagi di bumi Darussalam tanda syukur ke hadrat Allah *Subhanahu wa Ta'ala* atas kurniaan-Nya, umat Islam di negara ini menyambut Hari Raya Aidiladha 1447 Hijrah.

Dalam sama-sama mensyukuri nikmat yang diraikan ini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat menyertai bersama para jemaah di Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah, Kiarong bagi menunaikan Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha bagi tahun 1447 Hijrah.

Berangkat sama, paduka-paduka anakanda dan adinda Kebawah Duli Yang Maha Mulia, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri; Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik; Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul

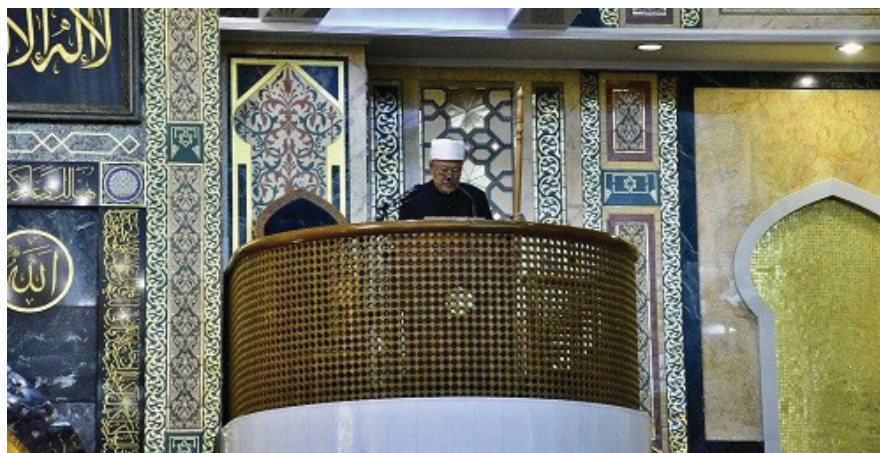
Mateen; dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah.

Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha berjemaah diimamkan oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Paduka Seri Utama Dato Paduka Seri Setia Awang Haji Salim bin Haji Besar.

Diikuti dengan Khutbah Sunat Hari Raya Aidiladha yang dibacakan oleh Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Awang Haji Abdul Aziz bin Juned, Mufti Kerajaan.

Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha diadakan secara serentak di masjid-masjid utama, surau dan balai ibadat seluruh negara bermula pada pukul 7.30 pagi dengan kehadiran ramai jemaah yang turut sama menyemarakkan hari kebesaran Islam ini.

Hari Raya Aidiladha bukan sekadar sambutan, bahkan mengangkat makna ketaatan, keikhlasan dan pengorbanan sebagaimana yang dicontohkan oleh Nabi Ibrahim dan Nabi Ismail *'alaihimassalam*, yang terus menjadi inspirasi serta pedoman dalam kehidupan seharian umat Islam. ■



BERKENAN MENGURNIAKAN DAGING IBADAH KORBAN

Oleh : Rokiah Haji Mohamad Serudin



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia berkenan mengurniakan daging ibadah korban kepada salah seorang penerima di Istana Nurul Iman.

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 10 Zulhijah bersamaan 28 Mei –

Majlis Pengurniaan Daging Ibadah Korban Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha serta Kerabat Diraja dan Majlis Sambutan Hari Raya Aidiladha di Istana Nurul Iman bagi tahun 1447H/2026M.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan bersama Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri berkenan berangkat di majlis tersebut.

Berangkat sama, paduka-paduka anakanda dan adinda Kebawah Duli Yang Maha Mulia, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab.Rahaman; Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik dan Yang Amat Mulia Pengiran Anak Isteri Pengiran Raabi'atul 'Adawiyah binti Pengiran Haji Bolkiah;

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen dan Yang Amat Mulia Pengiran Anak Isteri Anisha Rosnah binti Adam; dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah.

Juga berangkat, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Rashidah Sa'adatul Bolkiah; Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Majeedah Nuurul Bolkiah; Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Masna, Ambassador-at-Large di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri;

dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajah Amal Umi Kalthum Al-Islam; serta kerabat diraja yang lain.

Bacaan ayat-ayat suci al-Qur'an dipersembahkan oleh Awangku Adi Nazri bin Pengiran Haji Jofri, Johan Musabaqah Membaca Al-Qur'an Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Tahun 1447H/2026M.

Sementara tadabbur al-Qur'an disampaikan oleh Awang Muhammad Yussof bin Haji Abdul Majid, Pegawai Tugas-tugas Khas Tingkat II, Unit Kaunseling dan Kefahaman Ugama, Kementerian Hal Ehwal Ugama.

Seterusnya Kebawah Duli Yang Maha Mulia berkenan mengurniakan daging ibadah korban kepada 50 orang penerima khas terdiri daripada 25 orang lelaki dan 25 orang perempuan daripada golongan asnaf fakir dan miskin di seluruh negara.

Pada tahun ini, sebanyak 210 ekor binatang korban iaitu sebanyak 196 ekor sapi, dan 14 ekor kambing dikorbankan dan sebahagian daging ibadah korban sunat tersebut diagihkan kepada sejumlah 18,527 orang asnaf fakir dan miskin di seluruh negara. ■



BERKENAN BERANGKAT KE MAJLIS BACAAN DOA AKHIR TAHUN, AWAL TAHUN HIJRIAH 1448 PERINGKAT NEGARA

Oleh : Azizah Hidup



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersama anakanda baginda berkenan berangkat tiba menunaikan sembahyang fardhu Maghrib berjemaah.

KIARONG, Selasa, 1 Muharam bersamaan 16 Jun -

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat ke Majlis Bacaan Doa Akhir Tahun dan Awal Tahun Hijriah 1448 Peringkat Negara yang berlangsung di Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah, Kampong Kiarong.

Berangkat sama, paduka-paduka anakanda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri; Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik, Menteri di Jabatan Perdana Menteri; dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Mateen, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri.

Keberangkatan tiba Kebawah Duli Yang Maha Mulia berserta kerabat diraja dijunjung oleh Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara, Yang Amat Mulia Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Haji Idris bin Pengiran Maharaja Lela Pengiran Muda Abdul Kahar, selaku Penasihat Bersama Jawatankuasa Tertinggi Majlis Sambutan Hari-hari Kebesaran Islam Peringkat Negara

Tahun 1448 Hijriah; Yang Amat Mulia Pengiran Muda Dr. Abdul Fattaah ibni Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Mohamed Bolkiah, Pengerusi Lembaga Pengarah Bank Baiduri Sendirian Berhad selaku Pengendali Bersama; Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim





KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersama anakanda dan kerabat di raja berjemaah sembahyang fardhu Maghrib diikuti dengan bacaan doa awal dan akhir tahun hijriah.

bin Pengiran Haji Hassan selaku Pengerusi Jawatankuasa Tertinggi Majlis Sambutan Hari-hari Kebesaran Islam Peringkat Negara Tahun 1448 Hijriah; Menteri Penyelaras bagi Keselamatan Negara, Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan II, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Awang Haji Halbi bin Haji Mohd. Yusof selaku Penasihat Bersama Jawatankuasa Tertinggi Majlis Sambutan Hari-hari Kebesaran Islam Peringkat Negara Tahun 1448 Hijriah; Menteri Kewangan II, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd. Amin Liew bin Abdullah selaku Pengendali Bersama; Menteri Hal Ehwal Luar Negeri II, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Erywan bin Pehin Datu Pekerma Jaya Haji Mohd. Yusof selaku Pengendali Bersama; Menteri Kesihatan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar; Mufti Kerajaan, Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Awang Haji Abdul Aziz bin Juned; serta Ahli Jawatankuasa Tertinggi yang lain.

Bacaan Doa Akhir Tahun Hijriah 1447 dibaca sebanyak dua kali iaitu

sekali dalam bahasa Arab dan sekali dalam bahasa Melayu oleh Ketua Hakim Syarie, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Paduka Seri Utama Dato Paduka Seri Setia Awang Haji Salim bin Haji Besar.

Sejurus selepas itu, tembakan meriam sebanyak 21 das dilepaskan.

Majlis diteruskan dengan sembahyang fardhu Maghrib berjemaah diimamkan oleh Yang Berhormat Ketua Hakim Syarie. Diikuti dengan bacaan Doa

Awal Tahun Hijriah 1448.

Doa Selamat dibacakan bagi memohon keberkatan dan rahmat dalam majlis yang penuh kebajikan ini,

Tema Majlis Bacaan Doa Akhir Tahun dan Awal Tahun Hijriah 1448 Peringkat Negara ialah 'Hijrah Penyelamat Aqidah'. Majlis dikendalikan bersama oleh Kementerian Hal Ehwal Ugama, Kementerian Kewangan, Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri dan Bank Baiduri Sendirian Berhad. ■



RAMAH MESRA HARI RAYA AIDILFITRI WARGA KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

Oleh : Pengiran Yusdi Pengiran Rumbli



YANG Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama ketika berkesudian berkunjung ke salah satu reruai yang menyertai di Majlis Ramah Mesra Hari Raya Aidilfitri warga Kementerian Hal Ehwal Ugama.

GADONG, Ahad, 23 Syawal bersamaan 12 April – Dalam memperkukuh perpaduan dan mengeratkan hubungan ukhuwah serta silaturahim sempena bulan Syawal, Kementerian Hal Ehwal Ugama telah mengadakan Majlis Ramah Mesra Hari Raya Aidilfitri Warga Kementerian Hal Ehwal Ugama bagi Tahun 1447H/2026M bertempat di Dewan Sekolah Arab Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Kampong Rimba.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman, Menteri Hal Ehwal Ugama serta Datin.

Turut hadir, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan, Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama dan Datin; Yang Mulia Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama dan isteri; Yang Mulia Awang Haji Shamshol bin Haji Omar,

Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keugamaan) Kementerian Hal Ehwal Ugama dan isteri; dan Yang Mulia Awang Misle bin Haji Abdul Karim, Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap (Pentadbiran dan Kewangan) dan isteri.

Majlis turut dihadiri oleh ketua-ketua jabatan, para pegawai kanan dan kakitangan di bawah Kementerian Hal Ehwal Ugama serta golongan muallaf, muslimah serta belia dan beliawanis masjid dan muslimah masjid.

Acara dimulakan dengan bacaan Saiyidul Istighfar, diikuti dengan bacaan surah al-Fatihah serta doa selamat. Majlis turut diserikan dengan persembahan istimewa daripada belia-belia masjid senegara.

Pada majlis tersebut, Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama serta Datin; Yang Mulia Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama dan Datin; Yang Mulia Setiausaha Tetap; Timbalan Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama serta jemputan-jemputan khas dan para pegawai kanan berpeluang berdudun dan beramah mesra bersama warga Kementerian Hal Ehwal Ugama dengan berkunjung ke setiap reruai (*booth*) dan menikmati juadah yang disediakan. Acara kemuncak majlis ialah pengumuman dan penyampaian hadiah bagi kategori serambi tercantik.

Seiring dengan usaha menyemarakkan sambutan hari-hari kebesaran Islam di negara ini, khususnya di peringkat kementerian, acara ini turut berperanan sebagai wadah kegiatan sosial dan kebajikan bagi warga Kementerian Hal Ehwal Ugama dalam memupuk nilai-nilai murni serta mengukuhkan institusi kekeluargaan. ■



PENYERAHAN SUMBANGAN KEPADA BAKAL HAJI WARGA KHEU

Oleh : Suriati Haji Ali Hussin



YANG Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman selaku tetamu kehormat.

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 11 Zulkaedah bersamaan 29 April - Majlis Doa Selamat bagi Pegawai dan Kakitangan Kementerian Hal Ehwal Ugama yang akan menunaikan fardhu haji bagi tahun 1447H/2026M telah diadakan di Dewan Multaqa, Bangunan Tambahan, KHEU, Jalan Dewan Majlis.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Menteri Hal Ehwal Ugama Yang Berhormat Pehin Udana Khatib

Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman.

Majlis juga diserikan dengan tazkirah bertajuk 'Haji Memenuhi Panggilan Ilahi' disampaikan oleh Penolong Kanan Profesor, Fakulti Usuluddin, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), Dr. Mikdar Rusdi selaku penceramah jemputan. Majlis diteruskan lagi dengan penyerahan sumbangan kutipan

derma kepada 52 pegawai dan kakitangan Kementerian Hal Ehwal Ugama.

Turut hadir, Setiausaha Tetap KHEU, Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim; Ra'es KUPU SB, Profesor Madya Dr. Abdul Nasir bin Haji Abdul Rani; Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keugamaan) KHEU, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar; Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap (Pentadbiran dan Kewangan) KHEU, Awang Misle bin Haji Abdul Karim serta ketua-ketua jabatan, para pegawai dan bakal-bakal jemaah haji yang diraikan.

Majlis tersebut mencerminkan keprihatinan dan sokongan berterusan KHEU terhadap kebajikan warganya yang akan menunaikan ibadah haji di samping menjadi wadah memperkukuhkan ukhuwah dan nilai-nilai keagamaan dalam kalangan warga kementerian.

Penerbangan pertama bagi bakal-bakal jemaah haji Negara Brunei Darussalam bertolak pada Isnin, 16 Zulkaedah 1447 bersamaan 4 Mei 2026. ■



PENYAMPAIAN BAYARAN PAKEJ HAJI DAN PENYERAHAN AGIHAN WANG SAKU KEPADA MUALLAF

Oleh : Dahlan Chuchu

BERAKAS, Isnin, 24 Syawal bersamaan 13 April - Jabatan Urusan Zakat, Waqaf dan Baitulmal telah mengadakan Majlis Penyampaian Bayaran Pakej Haji kepada Syarikat Pengendali Haji dan Penyerahan Agihan Wang Saku kepada 20 orang saudara baharu (muallaf) yang terpilih dan memenuhi syarat untuk mendapatkan Kurnia Tambang Haji daripada Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertempat di Dewan Multaqa, Kementerian Hal Ehwal Ugama.



YANG Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama ketika menyempurnakan penyampaian bayaran pakej haji kepada Syarikat Darussalam Services Sendirian Berhad.

Penyampaian Bayaran Pakej Haji dan Penyerahan Agihan Wang Saku tersebut disempurnakan oleh Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman, Menteri Hal Ehwal Ugama selaku Yang Di-Pertua Majlis Ugama Islam Brunei.

Majlis Ugama Islam Brunei telah mengeluarkan agihan Wang Zakat Asnaf Muallaf berjumlah \$341,400.00 (Tiga Ratus Empat Puluh Satu Ribu

Empat Ratus Dolar Brunei) yang meliputi pembayaran sebanyak \$286,900.00 (Dua Ratus Lapan Puluh Enam Ribu Sembilan Ratus Dolar Brunei) kepada Syarikat Darussalam Services Sdn. Bhd, dan \$14,500 (Empat Belas Ribu Lima Ratus Dolar Brunei) kepada Syarikat Pelancongan dan Pengembaraan Al-Hijrah Sdn. Bhd bagi mencukupkan bayaran pakej haji yang diikuti oleh 20 orang saudara baharu berkenaan, serta agihan kewangan sebanyak \$2,000.00 (Dua Ribu Dolar Brunei) bagi perbelanjaan

persendirian (wang saku) turut diberikan kepada setiap seorang dari mereka.

Seramai 20 orang saudara baharu (Muallaf) yang terpilih dan memenuhi syarat telah dikurniakan tambang haji Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bagi menunaikan ibadat fardhu haji bagi musim haji tahun 1447H/2026M. Setiap seorang menerima tambang sebanyak \$4,500.00 mengikut kadar yang diberikan kepada pegawai-pegawai Kerajaan.



SALAH seorang daripada saudara-saudara baharu yang dikurniakan Tambang Haji Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Semoga dengan Kurnia Tambang Haji dan Agihan Wang Zakat daripada Peruntukan Zakat Asnaf Muallaf ini akan dapat mengukuhkan lagi iman saudara-saudara baharu kita, di samping meningkatkan penghayatan mereka terhadap ajaran agama Islam dengan lebih sempurna. Semoga mereka juga dapat melaksanakan ibadah haji dengan penuh kesabaran dan taqwa, serta sentiasa berada di bawah perlindungan, pemeliharaan serta keampunan Allah *Subhanahu wa Ta'ala*, dan seterusnya memperoleh haji yang mabrur. ■

MINDA ISLAM



01. RAWATIB

Sembahyang sunat yang dilakukan sebelum atau sesudah sembahyang fardhu.



02. THUMA'NINAH

Berhenti seketika (sekadar membaca Subhanallah) selepas melakukan perkara rukun dalam sembahyang.



07. NUSYUZ

Kelakuan isteri yang tidak mentaati suami (derhaka) tanpa ada alasan munasabah mengikut hukum syara'.



03. KAFFARAH PUASA

Denda yang diwajibkan ke atas orang yang membatalkan puasa Ramadan tanpa ada uzur syar'ie. Hukumannya ialah memberikan makan 60 fakir miskin atau berpuasa selama dua bulan.

60 fakir miskin

2 bulan berturut-turut



04. AQIQAH

Penyembelihan haiwan ternakan yang dilakukan untuk anak yang baru lahir sebagai tanda bersyukur kepada Allah Subhanau wa Ta'ala.



05. PERANG BADAR

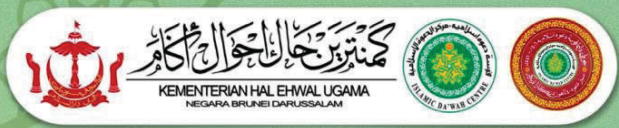
Peperangan besar pertama antara tentera Islam dan kaum Quraisy pada 17 Ramadan tahun 2 hijriah dimana hanya melibatkan 313 orang tentera Islam yang dipimpin oleh Rasulullah Shallallahu 'alaihi wa sallam.



06. KITAB TAURAT

Kitab yang diturunkan kepada Nabi Musa 'alaihissalam yang telah diutus oleh Allah Subhanahu wa Ta'ala kepada Bani Israel.





*Setinggi - Tinggi Penghargaan
&
Terima Kasih*

kepada

***Yang Dimuliakan Pehin Udana Khatib
Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin
bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman***

atas sumbangan dan khidmat bakti yang dicurahkan
sebagai

***Menteri Hal Ehwal Ugama
2015 - 2026***

*dengan iringan doa semoga Allah Subhanahu wa Ta'ala
mengurniakan kesejahteraan, keafiatan dan limpah rahmatNya jua*

Dengan Ingatan Tulus Ikhlas Daripada
Seluruh Warga Pusat Da'wah Islamiah
Kementerian Hal Ehwal Ugama



PDI_KHEU



PUSAT DA'WAH ISLAMIAH



MINDA ISLAMI

PENANDATANGANAN DAN DOA KESYUKURAN PROJEK MUSHAF BRUNEI DARUSSALAM DAN TAFSIRANNYA

Oleh : Pengiran Yusdi Pengiran Rumbli



YANG Berhormat Menteri ketika menandatangani pengesahan penelitian Panel Masyaikh.

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 26 Syawal bersamaan 15 April – Sebagai tanda kesyukuran atas selesainya proses penelitian tafsiran lengkap 30 juz oleh Panel Masyaikh, Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama telah mengadakan Majlis Penandatanganan dan Doa Kesyukuran Projek Mushaf Brunei Darussalam dan Tafsirannya.

Majlis yang diadakan di Dewan Sutra, Hotel Antarabangsa Rizqun, Gadong ini telah disempurnakan oleh tetamu kehormat majlis, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman, Menteri Hal Ehwal Ugama. Turut hadir ialah ahli-ahli Panel Masyaikh, jemputan khas, wakil agensi-agensi penyemakan serta pegawai-pegawai dan individu yang terlibat secara langsung dalam menjayakan projek berkenaan.

Projek Mushaf Brunei Darussalam dan Tafsirannya merupakan usaha

berterusan Kementerian Hal Ehwal Ugama sejak tahun 2007 dalam menghasilkan tafsir al-Qur'an yang komprehensif dan sesuai dengan konteks masyarakat di negara ini. Projek ini diperkukuhkan lagi pelaksanaannya oleh Urus Setia Penerbitan Tafsir Mushaf Brunei Darussalam, Pusat Da'wah Islamiah selepas kejayaan penerbitan Mushaf Brunei Darussalam dan Terjemahannya pada Mei 2013.

Dalam menjayakan projek ini, seramai 20 orang penyusun tafsir yang terdiri daripada lepasan Universiti Al-Azhar, Republik Arab Mesir dalam bidang Usuluddin telah terlibat, termasuk penyusun tetap serta penyusun draf tafsir secara berkontrak. Penyusunan tafsir dilaksanakan secara berperingkat melalui beberapa peringkat utama, termasuk perbincangan redaksi, penyemakan oleh agensi-agensi berkaitan dan  **18** m.s.



YANG Mulia Pengiran dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan ketika menandatangani pengesahan penelitian Panel Masyaikh.

« 17 m.s. penelitian oleh Panel Masyaikh.

Setakat ini, sebanyak 19 juz telah berjaya diterbitkan, iaitu Juz 1 hingga Juz 18 dan Juz 30, manakala keseluruhan tafsiran lengkap 30 juz telah selesai melalui proses penelitian oleh Panel Masyaikh pada Februari 2026. Majlis ini diadakan sebagai tanda penghargaan kepada semua pihak yang telah menyumbang dalam menjayakan projek ini, di samping memohon keberkatan serta kelancaran bagi proses pencetakan dan penerbitan Mushaf Brunei Darussalam dan Tafsirannya sehingga lengkap 30 Juz.



YANG Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama menyampaikan sijil pelantikan kepada Yang Berhormat Mufti Kerajaan selaku Ahli Panel Masyaikh Mushaf Brunei Darussalam dan Tafsirannya.

Tetamu kehormat majlis, menyampaikan ucapan yang antara lain menyatakan bahawa usaha penterjemahan mushaf negara yang mula dilaksanakan pada bulan Jun 2007 dan jilid pertamanya yang mengandungi juz' 1-3 telah berjaya diterbitkan. Ia seterusnya telah dilancarkan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersempena Majlis Sambutan Nuzul Al-Qur'an pada 17 Ramadan 1430H bersamaan 6 September 2009M. Maka ternyata usaha menyelesaikan terjemahan 30 juz' selengkapanya telah memakan masa hampir enam tahun (Jun 2007 – Julai 2013).

Seterusnya, Yang Berhormat menambah bahawa projek tafsiran ini menjadi sangat penting apabila ia merupakan hasrat yang dititahkan oleh

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan semenjak tahun 2013 melalui perutusan Baginda dalam terbitan Mushaf Brunei Darussalam dan Maknanya yang lengkap tiga puluh juz' setebal lebih seribu enam ratus muka surat, iaitu supaya usaha selanjutnya dilakukan oleh anak tempatan menghasilkan tafsiran huraian terjemahan mushaf yang telah diterbitkan.

Tambah Yang Berhormat, "Oleh itu Pusat Da'wah Islamiah telah berikhtiar dengan mendapatkan tenaga-tenaga tambahan bagi mempercepat proses penyusunan dan semakan rang tafsiran. Satu pasukan kerja tambahan untuk itu telah didapatkan bersama dengan dua orang pegawai yang kesemua sementara untuk satu jangka waktu yang ditetapkan dengan diketuai oleh dua orang pegawai, seorang untuk

mengetuai pasukan khas itu dan seorang lagi sebagai penolongnya. Mereka juga bertugas secara sementara untuk satu tempoh yang pendek. Langkah berani Pusat Da'wah Islamiah ini saya akui sebagai langkah yang tepat bagi suatu *tasking* atau *taklif* untuk menyampaikan hajat mempercepat penyiapan rang tafsir yang juga melalui proses yang sama sebelum dimuktamadkan sebagai tafsiran yang terpakai bagi terbitan Mushaf Brunei Darussalam dan Tafsirannya yang kita syukuri ketersediaannya, yakni keselesaiannya untuk diterbitkan lengkap tiga puluh juz' dengan acara majlis yang kita hadiri ini."

Acara kemudiannya diteruskan dengan sesi penandatanganan pengesahan penelitian oleh Panel Masyaikh sebagai simbolik kepada selesainya proses penelitian tafsiran tersebut. Majlis diserikan lagi dengan tayangan video pendek projek serta penyampaian sijil penghargaan kepada pihak-pihak yang terlibat. Majlis diakhiri dengan bacaan doa kesyukuran.

Adalah diharapkan agar penerbitan tafsir ini akan menjadi rujukan penting dalam membantu umat Islam memahami, menghayati serta mengamalkan isi al-Qur'an dalam kehidupan seharian, seterusnya memperkukuhkan aqidah dan jati diri serta kesejahteraan umat Islam di Negara Brunei Darussalam. ■



YANG Mulia Timbalan Mufti Kerajaan menerima sijil pelantikan selaku Ahli Panel Masyaikh Mushaf Brunei Darussalam dan Tafsirannya.

13 ORANG PEGAWAI HAJI BERTOLAK KE ARAB SAUDI

Oleh : Mohamad Zelihan Ahad



SERAMAI 13 orang pegawai selaku rombongan awal ('advance party') Pejabat Urusan Jemaah Haji (Pentadbiran dan Perubatan) bagi musim haji tahun 1447H/2026M bertolak ke Arab Saudi.

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 3 Zulkaedah bersamaan 20 April - Seramai 13 orang pegawai selaku rombongan awal ('advance party') Pejabat Urusan Jemaah Haji (Pentadbiran dan Perubatan) bagi Musim Haji Tahun 1447H/2026M yang terdiri daripada lima orang pegawai Pejabat Urusan Jemaah Haji (Pentadbiran) dan lapan orang pegawai Pejabat Urusan Jemaah Haji (Perubatan) telah bertolak ke Arab Saudi menaiki pesawat Diraja Brunei (RB) BI421.

Rombongan yang diketuai oleh Pemangku Penolong Pengarah

Urusan Haji, Pengiran Haji Haslin bin Pengiran Haji Ali, selaku Ketua Pejabat Urusan Jemaah Haji Negara Brunei Darussalam bagi Musim Haji Tahun 1447H/2026M ke Arab Saudi adalah bagi membuat persiapan awal pengurusan Hal Ehwal Haji dengan pihak-pihak berkepentingan di Arab Saudi sebelum ketibaan jemaah haji Negara Brunei Darussalam.

Hadir di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei bagi mengucapkan selamat belayar kepada rombongan berkenaan ialah Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri

Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman; Menteri Kesihatan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar; dan Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan.

Turut hadir bagi mengucapkan selamat belayar ialah Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim; Pemangku Setiausaha Tetap Kementerian Kesihatan, Dr. Hajah Rafidah binti Haji Gharif; Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keugamaan) KHEU, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar; dan Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap (Pentadbiran dan Kewangan) KHEU, Awang Misle bin Haji Abd. Karim.

Jemaah haji Negara Brunei Darussalam bagi musim haji tahun 1447H/2026M dijadualkan bertolak ke Tanah Suci bermula pada 16, 17, 18 dan 19 Zulkaedah 1447 bersamaan 4, 5, 6 dan 7 Mei 2026. ■



MALAM MUNAJAT ANJURAN KHEU KALI KE-223

Oleh : Dahlan Chuchu



ANTARA yang ikut serta memeriahkan malam munajat secara maya.

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 16 Syawal bersamaan 4 April – Menyemarakkan acara Munajat kali ke 223 ialah daripada Ahli Al-Jiilul Faatih, di bawah Naungan Program Keugamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama; Ahli Jawatankuasa Takmir dan para jemaah dari beberapa buah masjid seluruh negara serta warga kerja Kementerian Hal Ehwal Ugama, dan juga individu yang mengikuti program ini dari kediaman masing-masing.

Atur cara Munajat dimulakan dengan bacaan Saiyidul Istighfar dan surah al-Fatihah dipimpin oleh Yang Mulia Awang Muhammad Iqbal bin Haji Zulkipli, Ahli Al-Jiilul Faatih, di bawah naungan Program

Keugamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama bersiaran dari Musholla Al-Amin, Pusat Da'wah Islamiah.

Diikuti dengan bacaan Surah al-Waqi 'ah beramai-ramai dipimpin oleh Yang Mulia Awang Kaseh Ikhwan Afif Jazimin bin Mohammad Rosdi, Ahli Al-Jiilul Faatih, di bawah naungan Program Keugamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah. Seterusnya, Doa Munajat dibacakan oleh Yang Mulia Awang Muhammad Zarif 'Aqiel bin Ramlee, Pengerusi Al-Jiilul Faatih, di bawah naungan Program Keugamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah.

Tazkirah bertajuk "Ramadan Telah Pergi, Syawal Menyusuli, Ibadah Tetap Di Hati" disampaikan oleh

Yang Mulia Awang Mohammad Shahmie bin Mohammad Sani, Da'ie Bertauliah Majlis Ugama Islam Brunei.

Selesai Tazkirah, disusuli dengan bacaan Selawat Tafrijiyyah beramai-ramai dipimpin oleh Yang Mulia Awang Muhammad Wafi Naufal bin Haji Saiful Nairul Azme, Ahli Al-Jiilul Faatih. Kemudiannya, Doa Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam dibacakan oleh Yang Mulia Awang Muhammad Amin Rifaie bin Mohd Suhaimi, Ahli Al-Jiilul Faatih, di bawah naungan Program Keugamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama. ■

DOA SELAMAT MOHON PERLINDUNGAN, KESELAMATAN BAKAL JEMAAH HAJI

Oleh : Hajah Ratna Wati Haji Abdul Karim



YANG Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama berkesudian beramah mesra bersama bakal-bakal jemaah haji.

JERUDONG, Jumaat, 13 Zulkaedah bersamaan 1 Mei -

Bagi meraikan bakal-bakal jemaah haji yang akan menunaikan ibadat haji pada Musim Haji Tahun 1447H/2026M dan juga memohon ke hadirat Allah *Subhanahu wa Ta'ala* agar semua jemaah haji sentiasa berada dalam lindungan dan keselamatan serta dipermudahkan segala urusan sepanjang melaksanakan Manasik Haji, Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) melalui Jabatan Urusan Haji (JUH) mengadakan Majlis Doa Selamat dan Ramah Mesra Bersama Bakal-bakal Jemaah Haji Tahun 1447H/2026M pada petang tadi, bertempat di Dewan Banquet Bridex, Jerudong.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis berkenaan, Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman dan Datin.

Sejurus ketibaan Menteri Hal Ehwal Ugama berserta Datin, atur cara

dimulakan dengan sesi ramah mesra Yang Berhormat dan Datin bersama bakal-bakal jemaah haji bagi Tahun 1447H/2026M.

Seterusnya, ucapan Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama yang antara lain menekankan mengenai cabaran-cabaran yang dihadapi oleh pihak pengurusan jemaah haji Negara Brunei Darussalam (NBD) untuk menyempurnakan urusan-urusan jemaah haji mengikut garis masa yang ditetapkan oleh Kementerian Haji dan Umrah, Arab Saudi.

Jelas Yang Berhormat lagi, pada tahun ini, NBD telah dipilih oleh Kerajaan Arab Saudi sebagai salah sebuah negara yang akan menerima manfaat pelaksanaan 'Makkah Route Initiative' yang bertujuan untuk memudahkan dan mempercepatkan proses kemasukan jemaah haji negara ke Arab Saudi, iaitu melalui penyempurnaan prosedur imigresen di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei (LTAB).

"Penekanan turut diberikan kepada persediaan jemaah melalui kursus Manasik dan penjagaan kesihatan serta nasihat agar sentiasa mematuhi peraturan, menjaga imej negara, bersabar dan memanfaatkan peluang sebagai tetamu Allah," jelas Yang Berhormat.

Juga hadir, bakal Duta Besar Istimewa dan Mutlak Kerajaan Arab Saudi ke NBD, Tuan Yang Terutama Saleh Abdulkarim Al-Shiha; Setiausaha Tetap KHEU, Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim dan isteri; Ra'es Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), Profesor Madya Dr. Abdul Nasir bin Haji Abdul Rani; Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keagamaan), KHEU, Awang Haji Shamsol bin Haji Omar dan isteri; serta pengarah-pengarah urusan dan wakil-wakil syarikat pengendali perkhidmatan pakej haji dan umrah bagi musim haji 1447H/2026M.

Pada tahun ini, seramai 1,000 bakal jemaah haji negara akan menunaikan ibadat haji ke Tanah Suci.

Manakala tujuh buah syarikat pengendali perkhidmatan pakej haji dan umrah yang beroperasi mengendalikan haji bagi musim haji tahun ini, iaitu Darussalam Services Sdn. Bhd.; Straits Central Agencies Sdn. Bhd. (SCA); At-Taqwa Travel Tours Sdn. Bhd.; Dar El-Ehsan Travel Sdn. Bhd.; Al-Hijrah Travel and Tours Sdn. Bhd.; Titian Travel and Tours Sdn. Bhd.; dan Baluriah Travel Sdn. Bhd.

Bakal-bakal jemaah haji NBD pada musim haji 1447H/2026M dijadualkan bertolak ke Tanah Suci dalam empat penerbangan, iaitu pada 16, 17, 18 dan 19 Zulkaedah 1447H bersamaan 4, 5, 6 dan 7 Mei 2026M. ■

366 AMIL MENERIMA SURAT LANTIKAN

Oleh : Nor Hafidzah binti Haji Hamidon



Perasmian Pelaksanaan Inisiatif Laluan Makkah (Makkah Route Initiative) bagi Jemaah Haji NBD 1447H/2026M yang dirasmikan oleh Tetamu Kehormat Majlis.

BERAKAS, Isnin, 16 Zulkaedah bersamaan 4 Mei - Negara Brunei Darussalam (NBD) telah disenaraikan dalam 10 buah negara yang diberikan keistimewaan pelaksanaan Makkah Route Initiative, iaitu satu inisiatif Kerajaan Arab Saudi yang bertujuan untuk memudahkan dan mempercepatkan urusan perjalanan jemaah haji.

Pelaksanaan pada musim haji tahun 1447H/2026M ini adalah merupakan sebahagian daripada usaha di bawah Wawasan 2030 Arab Saudi (Saudi Vision 2030) yang menekankan peningkatan kualiti perkhidmatan terhadap para 'dhu'yufurrahman'.

Melalui pelaksanaan inisiatif ini, urusan kemasukan jemaah haji negara ini ke Arab Saudi akan lebih cepat dan mudah, iaitu dengan menyelesaikan proses imigresen lebih awal di negara ini tanpa perlu menjalani pemeriksaan imigresen semasa tiba di Lapangan Terbang Madinah nanti.

Manakala bagasi jemaah akan dilabel dan disusun lebih awal di Lapangan

Terbang Antarabangsa Brunei (LTAB) mengikut penempatan hotel jemaah di Madinah bagi memudahkan proses penghantaran terus bagasi ke hotel penginapan.

Sehubungan ini, Majlis Perasmian Pelaksanaan Inisiatif Laluan Makkah (Makkah Route Initiative) bagi Jemaah Haji NBD 1447H/2026M telah diadakan dengan kerjasama pihak Kerajaan Arab Saudi di LTAB, iaitu semasa penerbangan pertama jemaah haji NBD.

Hadir bagi menyempurnakan majlis tersebut bagi pihak Kerajaan NBD ialah Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman.

Manakala bagi pihak Kerajaan Arab Saudi ialah Pengerusi Jawatankuasa Penyeliaan bagi Inisiatif Laluan Makkah dan Penasihat kepada Menteri Dalam Negeri Arab Saudi, Tuan Yang Terutama Leftenan Jeneral Sulaiman bin Abdulaziz Al-Yahya.

Hadir sama, Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan II, Yang Berhormat Pehin Dato Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Awang Haji Halbi bin Haji Mohd. Yussof; Menteri Pengangkutan dan Infokomunikasi, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Shamhary bin Pengiran Dato Paduka Haji Mustapha; Menteri Kesihatan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar; Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan dan bakal Duta Besar Istimewa dan Mutlak Arab Saudi ke NBD, Tuan Yang Terutama Saleh bin Abdulkarim Al-Shiha serta delegasi dari pihak Kerajaan Arab Saudi.

Penyertaan NBD dalam inisiatif ini merupakan satu pengiktirafan daripada Kerajaan Arab Saudi terhadap kecekapan Pengurusan Haji NBD serta kepatuhan terhadap peraturan-peraturan yang ditetapkan, di samping mencerminkan hubungan erat dan baik antara kedua-dua buah negara. ■

KHEU RAI 276 PENERIMA PINGAT KERJA LAMA

Oleh : Rokiah Haji Mohamad Serudin



MENTERI Hal Ehwal Ugama semasa menyampaikan pingat kerja lama kepada penerima warga KHEU.

GADONG, Selasa, 9 Zulhijah bersamaan 26 Mei - Seramai 276 pegawai dan kakitangan dari jabatan-jabatan serta tenaga pengajar institusi-institusi pendidikan di bawah Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), terdiri daripada 104 lelaki dan 172 perempuan menerima Pingat-pingat Kehormatan Negara Brunei Darussalam Pingat Kerja Lama (P.K.L) sempena Hari Keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Ke-79 Tahun bagi Tahun 2025.

Hadir menyempurnakan Majlis Penyampaian Pengurniaan Pingat-pingat Kehormatan tersebut ialah Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman berlangsung di Songket Ballroom, Tingkat 4, Rizqun International Hotel, Gadong.

Pengurniaan P.K.L ini merupakan satu pengiktirafan dan penghargaan daripada Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri

Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam kepada para pegawai dan kakitangan yang telah menunjukkan dedikasi serta komitmen tinggi dan kesetiaan sepanjang tempoh perkhidmatan mereka.

Di samping itu, pengurniaan tersebut dihasrat dapat menjadi pendorong dan penyuntik semangat kepada seluruh warga KHEU untuk terus meningkatkan mutu perkhidmatan serta produktiviti kerja ke arah yang lebih cemerlang.

Dalam temu bual bersama Guru Ugama di Sekolah Rendah Binutan, Dayang Hajah Naimah binti Haji Maidin, 58 tahun, selaku penerima P.K.L melahirkan rasa syukur dan terima kasih kepada Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia atas pengurniaan pingat berkenaan. Menurut beliau, pengiktirafan ini merupakan satu penghormatan besar kepada beliau setelah berkhidmat sepanjang 38 tahun.

"Penjawat awam yang masih lagi menanai tanggungjawab dalam perkhidmatan perlu meneruskan usaha untuk menyampaikan khidmat dengan telus dan amanah, dan

sentiasa memberi kerjasama dalam menayakan sesuatu gerak kerja yang seterusnya akan mewujudkan suasana kerja yang harmoni dan positif," jelasnya.

Manakala Pembantu Pejabat di Jabatan Perundangan Islam, KHEU, Awang Haji Mohd. Faisal bin Haji Marsidi, yang telah berkhidmat dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia sejak tahun 1998 turut merafakkan kesyukuran ke hadrat Allah *Subhanahu wa Ta'ala* serta Kerajaan Kebawah DYMM khususnya KHEU atas pengurniaan pingat berkenaan.

"Nasihat saya semestinya kitani hendaklah jujur lagi amanah, berdisiplin dan penuh bertanggungjawab. Yang penting kitani hendaklah ikhlas dalam menanai tugas yang diberikan kepada kitani," tambahnya.

Antara kriteria penerima P.K.L ialah telah berkhidmat selama genap 20 tahun, mempunyai rekod perkhidmatan yang baik; memiliki keperibadian terpuji serta memperoleh penilaian prestasi pada tahap sangat baik sepanjang tiga tahun kebelakangan. ■

PENERBANGAN PERTAMA JEMAAH HAJI NEGARA SELAMAT BERLEPAS

Oleh : Suriati Haji Ali Hussin



YANG Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama bersama tetamu-tetamu khas semasa membaca doa selamat bagi keberangkatan penerbangan haji yang pertama ke Tanah Suci Mekah.

BERAKAS, Isnin, 16 Zulkaedah bersamaan 4 Mei - Penerbangan pertama bagi bakal jemaah haji Negara Brunei Darussalam (NBD) bertolak ke Madinah pada waktu tersebut menggunakan pesawat Royal Brunei (RB) BI4201.

Penerbangan tersebut membawa sejumlah 254 bakal jemaah haji termasuk pegawai Maktab Urusan Haji Perubatan, Pegawai Syarikat Darussalam Holdings Sendirian Berhad dan Pegawai Syarikat Straits Central Agencies Sendirian Berhad.

Seramai 101 bakal jemaah haji terdiri daripada 47 lelaki dan 54 perempuan mengikuti Syarikat Darussalam Holdings Sendirian Berhad manakala seramai 150 iaitu 81 lelaki dan 69 perempuan pula mengikuti Syarikat Straits Central Agencies Sendirian Berhad.

Mengiringi bakal-bakal jemaah haji bagi penerbangan pertama ialah Pegawai Pejabat Urusan Jemaah

Haji (Perubatan), Pegawai Syarikat Darussalam Services Sdn. Bhd dan Pegawai Syarikat Straits Central Agencies (B) Sdn. Bhd. (SCA).

Majlis dimulakan dengan bacaan doa selamat oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid Tingkat Khas, Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Awang Haji Haris bin Haji Suboh dan azan dilaungkan

oleh Imam Tingkat III, Masjid Omar 'Ali Saifuddin, Awang Haji Hamdini bin Haji Garif.

Hadir di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei bagi mengucapkan selamat belayar kepada bakal-bakal jemaah haji NBD ialah Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Awang



DOA Selamat oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid Tingkat Khas, Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Awang Haji Haris bin Haji Suboh.



Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman dan Datin serta Penasihat Kepada Duli Yang Amat Mulia Menteri Dalam Negeri dan Pengerusi Jawatankuasa Penyeliaan Inisiatif Laluan Makkah, Tuan Yang Terutama Leftenan Jeneral Sulaiman bin Abdulaziz Al-Yahya.

Juga hadir, Menteri Pengangkutan dan Infokomunikasi, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Shamhary bin Pengiran Dato Paduka Haji

Mustapha dan Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan.

Turut berangkat dan hadir, Timbalan Pesuruhjaya Polis, Pasukan Polis Diraja Brunei, Yang Amat Mulia Pengiran Anak Haji Mohammed Saifullah bin Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Haji Idris dan Datin dan bakal Duta Besar Istimewa dan Mutlak Arab Saudi ke NBD, Tuan

Yang Terutama Saleh bin Abdulkarim Al-Shiha.

Hadir sama bagi mengucapkan selamat belayar kepada bakal-bakal jemaah haji NBD ialah Setiausaha Tetap KHEU, Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim dan isteri; Ra'es Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), Profesor Madya Dr. Nasir bin Haji Abdul Rani dan Pemangku Setiausaha Tetap Kementerian Kesihatan, Dr. Dayang Hajah Rafidah binti Haji Gharif.



Selain itu, juga hadir, Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keugamaan) KHEU, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar dan isteri; Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Pengurusan), Kementerian Kesihatan, Pengiran Mohammad Khiruddin bin Pengiran Haji Yusoff; Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap (Pentadbiran dan Kewangan) KHEU, Awang Misle bin Haji Abdul Karim dan isteri serta ahli jemaah penasihat haji, pengarah-pengarah dan penolong-penolong pengarah KHEU. ■

KEPULANGAN PENERBANGAN PERTAMA JEMAAH HAJI

Oleh : Pengiran Yusdi Pengiran Rumbli



DOA Selamat dibacakan oleh Yang Dimuliakan Begawan Pehin Khatib Dato Paduka Awang Haji Emran bin Haji Kunchang, Pegawai Masjid, Masjid Omar Ali Saifuddien, Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama.

BERAKAS, Rabu, 16 Zulhijjah bersamaan 3 Jun -Kepulangan jemaah Haji setentunya sangat dinantikan oleh ahli keluarga, saudara mara dan sahabat handai, sekali gus menandakan kesyukuran atas sempurnanya mengerjakan ibadah haji.

Jemaah haji Negara Brunei Darussalam bagi penerbangan pertama yang menaiki pesawat Diraja Brunei (RB) BI4222 telah selamat mendarat di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei pada pukul 12:42 tengahari.

Jumlah keseluruhan jemaah haji termasuk Pegawai-pegawai Pejabat Urusan Jemaah Haji Negara Brunei Darussalam (Perubatan) dan Syarikat Darussalam Services Sdn. Bhd. (DSSB) adalah seramai 252 orang.

Mengiringi jemaah haji bagi Penerbangan Pertama ialah Pegawai Pejabat Urusan Jemaah Haji (Perubatan); Pegawai Syarikat Darussalam Services Sdn. Bhd. (DSSB); dan Pegawai Syarikat Straits Central Agencies (B) Sdn. Bhd. (SCA).

Hadir bagi mengalu-alukan ketibaan jemaah haji Negara Brunei Darussalam di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei ialah Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia

Ustaz Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Awang Haji Othman, Menteri Hal Ehwal Ugama dan Datin; Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan, Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama dan Datin; Yang Mulia Dato Seri Pahlawan Awang Sulaiman bin Alidin, Pesuruhjaya Polis, Pasukan Polis Diraja Brunei dan Datin; dan Tuan Yang Terutama Mr. Saleh bin Abdul karim Al-Shiha, Duta Besar Istimewa dan Mutlak Arab Saudi ke Negara Brunei Darussalam; Yang Mulia Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama; Yang Mulia Profesor Madya Dr Abdul Nasir bin Haji Abdul Rani, Ra'es Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan; Yang Mulia Awang Haji Shamshol bin Haji Omar; Timbalan

Setiausaha Tetap, Kementerian Hal Ehwal Ugama (Dasar dan Keagamaan) dan isteri; Yang Mulia Awang Misle bin Haji Abd Karim, Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap, Kementerian Hal Ehwal Ugama (Pentadbiran dan Kewangan) dan isteri; ahli-ahli Jemaah Penasihat Haji, pengarah-pengarah dan penolong-penolong pengarah Kementerian Hal Ehwal Ugama.

Jemaah haji Negara Brunei Darussalam bagi Penerbangan Kedua yang menaiki pesawat Diraja Brunei tiba pulang ke tanah air pada 18 Zulhijjah bersamaan 4 Jun, manakala penerbangan ketiga pula pada 19 Zulhijjah bersamaan 5 Jun dan penerbangan pulang yang terakhir bagi jemaah haji ialah pada 20 Zulhijjah bersamaan 6 Jun. ■



ORANG PERTAMA

MINUM AIR ZAM-ZAM

Nabi Ismail 'Alaihissalam



MENJADI KHALIFAH ISLAM

Saiyidina Abu Bakar Ash-Shiddiq
Radhiallahu 'anhu

**DIBANGKITKAN PADA
HARI KIAMAT**

Nabi Muhammad
*Shallallahu 'alaihi
wa sallam*



**MENGASASKAN
USUL FIQH**

Imam Syafi'ie



MENULIS BASMALAH

Nabi Sulaiman
'Alaihissalam



**SYAHID DALAM ISLAM DARI
KALANGAN WANITA**

Sumayyah binti Khabbat



**MENGHAFAZ AL-QUR'AN
SELEPAS RASULULLAH**

Saiyidina Ali bin Abi Thalib





Tahniah

kepada

Yang Berhormat

**Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim
bin Pengiran Haji Hassan**

atas pelantikan sebagai

Menteri Hal Ehwal Ugama

Dengan Ingatan Tulus Ikhlas Daripada
Seluruh Warga Pusat Da'wah Islamiah
Kementerian Hal Ehwal Ugama



PDI_KHEU



PUSAT DA'WAH ISLAMIAH



MINDA ISLAMI

CERAMAH KHAS WANITA SEMPENA SAMBUTAN HARI KELUARGA KEBANGSAAN 2026

Oleh : Hajah Ratna Wati Haji Abdul Karim



TETAMU kehormat majlis ialah Yang Mulia Datin Norazimah binti Haji Ramlee, isteri kepada Menteri Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam

KIARONG, Isnin, 21 Zulhijah bersamaan 8 Jun - Ceramah khas bertajuk 'Saiyidatina Khadijah binti Khuwailid: Suri Teladan Wanita Sepanjang Zaman' telah disampaikan oleh Yang Mulia Profesor Dr Sharifah Hayaati binti Syed Ismail, Profesor Jabatan Siasah Syar'iyah, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya, yang juga merupakan Profesor Pelawat di Fakulti Pengurusan Pembangunan Islam, Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA).

Program Ceramah Khas Wanita Sempena Sambutan Hari Keluarga Kebangsaan 2026 ini diadakan bertempat di Ruang Solat Jemaah Perempuan, Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah, Kiarong. Ceramah tersebut antara lain mengetengahkan contoh keunggulan peribadi serta peranan wanita dalam memperkukuhkan institusi keluarga dan masyarakat.

Program yang bertemakan 'Keluargaku Harapanku' ini bertujuan memperkukuhkan kefahaman mengenai kepentingan institusi keluarga menurut perspektif Islam, di samping meningkatkan kesedaran golongan wanita terhadap peranan dan tanggungjawab mereka dalam membentuk keluarga yang harmoni, sejahtera dan berdaya tahan. Selain

menjadi wadah perkongsian ilmu dan pengalaman berkaitan cabaran kekeluargaan masa kini, program ini turut membincangkan pendekatan penyelesaiannya yang berasaskan ajaran Islam serta memperkukuhkan lagi kerjasama antara institusi pendidikan, pihak masjid dan masyarakat dalam usaha memperkasa pembangunan keluarga.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Mulia Datin Norazimah binti Haji Ramlee, isteri kepada Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam. Turut hadir ialah Yang Mulia Professor Dr Siti Sara binti Haji Ahmad, Penolong Rektor (Hal Ehwal Akademik) Universiti Islam Sultan

Sharif Ali (UNISSA); Yang Mulia Pengiran Hajah Dr. Norkhairiah binti Pengiran Haji Hashim, Pemangku Penolong Rektor (Hal Ehwal Pelajar dan Alumni), Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA); pegawai-pegawai utama Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA); para peserta wanita yang terdiri daripada pegawai dan kakitangan kerajaan serta swasta, ahli persatuan bukan kerajaan, Muslimah masjid dari seluruh negara, serta orang ramai.

Melalui penganjuran program ini, para peserta diharap akan dapat menghayati dan mengamalkan nilai-nilai kekeluargaan yang berteraskan ajaran Islam, serta terus memainkan peranan aktif dalam membentuk keluarga cemerlang yang menyumbang kepada pembangunan masyarakat dan negara yang harmoni serta sejahtera.

Program Ceramah Khas Wanita sempena Sambutan Hari Keluarga Kebangsaan 2026 ini dianjurkan oleh Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) melalui Pusat Kepimpinan dan Pembelajaran Sepanjang Hayat dengan kerjasama Bahagian Hal Ehwal Muslimah, Jabatan Hal Ehwal Masjid (JHEM), Kementerian Hal Ehwal Ugama serta Ahli Jawatankuasa Takmir Jame' 'Asr Hassanil Bolkiah. ■



CERAMAH khas disampaikan oleh Profesor Dr. Sharifah Hayaati binti Syed Ismail, Profesor Jabatan Siasah Syar'iyah, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

MERAIKAN ANAK DAMIT SEMPENA ILAL HIJRIAH

Oleh : Mohamad Zelihaan Ahad



TETAMU khas bagi Majlis Pemberian Hadiah kepada Anak-anak Damit sempena Sambutan Ilal Hijrah 1448.

BANDAR SERI BEGAWAN, Khamis, 2 Muharam bersamaan 18 Jun –

Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) melalui Bahagian Kemajuan Syiar Islam mengendalikan Majlis Pemberian Hadiah kepada Anak-anak Damit yang Lahir pada 1 Muharam sempena Sambutan Ilal Hijrah 1448. Majlis berlangsung di bangunan Pusat Perempuan dan Kanak-Kanak, Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha.

Seramai 11 orang anak damit iaitu tujuh anak damit lelaki dan empat anak damit perempuan dilahirkan di Daerah Brunei Muara.

Hadir selaku tetamu khas ialah Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan bersama Datin dan Menteri Penyelaras bagi Keselamatan Negara, Menteri di Jabatan Perdana Menteri (JPM) dan Menteri Pertahanan II, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Awang Haji Halbi bin Haji Mohd. Yussof selaku Pengerusi Lembaga Pengarah Perbadanan Tabung Amanah Islam Brunei (TAIB) bersama Datin.

Turut hadir selaku tetamu khas, Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Sosial dan Tenaga Manusia dan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman selaku Pengerusi Lembaga Pengarah Syarikat Takaful Brunei Darussalam Sendirian Berhad bersama Datin.

Pemberian hadiah sumbangan KHEU disempurnakan oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama dan isteri, Datin Norazimah binti Haji Ramlee.

Manakala Yang Berhormat Menteri Penyelaras bagi Keselamatan Negara, Menteri di JPM dan Menteri Pertahanan II dan isteri, Datin Hajah Kalshom binti Haji Suhaili menyempurnakan penyampaian sumbangan berupa Akaun SiManja BND200 dan hamper keperluan anak damit bernilai BND60.

Seterusnya, Yang Berhormat Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Sosial dan Tenaga Manusia dan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri dan isteri, Pengiran Datin Hajah Norzana binti Pengiran Haji Rosli juga menyempurnakan pemberian hadiah

berupa baucar bernilai BND300 bagi penyertaan TBK Nur Savings dan barang keperluan anak damit.

Hadiah-hadiah anak damit yang lahir pada 1 Muharam 1448H adalah hadiah barangan anak damit bernilai BND200 dan buku ugama sumbangan daripada KHEU; Akaun SiManja BND200 dan hamper keperluan anak damit bernilai BND60 daripada Perbadanan TAIB dan baucar bernilai BND300 bagi penyertaan TBK Nur Savings serta barang keperluan anak damit.

Majlis dimulakan dengan bacaan surah al-Fatihah dan doa oleh Imam Tingkat II, Masjid Ar-Rahman, Kampong Tanjong Bunut, Jabatan Hal Ehwal Masjid, KHEU, Awang Mohammad Shahdon bin Awang Damit.

Kelahiran anak-anak damit pada Sambutan Ilal Hijrah ini diraikan dengan penuh rasa syukur ke hadrat Allah *Subhanahu wa Ta'ala* dalam memperingati kedatangan hari yang baik dan bersejarah dalam Islam. ■

PROGRAM PROFESIONAL PEMBIMBING HAJI DAN UMRAH

Oleh : Dahlan Chuchu



TETAMU kehormat majlis Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan semasa dikongsikan taklimat mengenai Program Profesional Pembimbing Haji Dan Umrah.

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 24 Jun bersamaan 8 Muharam

- Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan menyempurnakan Majlis Penyampaian Sijil Tamat Program Sijil Profesional Pembimbing Haji dan Umrah (SP-PHU) yang berlangsung di Dewan Ta'lim, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan.

Yang Berhormat berucap "Program SP-PHU ini amat bertepatan dengan titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam semasa Majlis Konvokesyen Ke-14 KUPU SB pada 21 November 2024.

"Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia itu, mengandungi beberapa isyarat penting kepada KUPU SB. Antaranya, KUPU SB hendaklah terus berperanan melahirkan guru-guru ugama yang terlatih, sebagai tonggak pembentukan akhlak dan pembekal ilmu kepada anak bangsa; Program-program KUPU SB hendaklah sentiasa dinilai dan diperbaharui supaya kekal

relevan dengan keperluan negara, khususnya dalam bidang pendidikan Islam dan khidmat keagamaan; KUPU SB hendaklah menghasilkan graduan dan tenaga profesional yang bukan sahaja berilmu, tetapi mampu menyumbang kepada masyarakat dan bersaing dalam keperluan semasa; KUPU SB hendaklah menjadi pelopor dalam memperkasa pendidikan ugama dan peneraju kepada dasar pendidikan patuh syara' dan KUPU SB juga diberi ruang untuk memantau, menilai dan memberi pandangan terhadap amalan atau strategi pendidikan yang memerlukan pembaikan dari sudut hukum dan kemasyarakatan, melalui saluran institusi yang teratur," jelas Yang Berhormat.

Yang Berhormat berucap lagi, Program SP-PHU itu adalah contoh yang baik dan ia menunjukkan bahawa ilmu ugama bukan hanya diajar, tetapi diterjemahkan menjadi khidmat. Ia bukan hanya dibaca dalam kitab, tetapi dipandu dalam perjalanan ibadah.

Program selama 14 minggu ini menunjukkan bahawa ianya bukan

sekadar kursus jangka pendek biasa, tetapi satu latihan profesional yang menekankan disiplin ilmu, ketekalan, kesungguhan dan kualiti.

Seterusnya Yang Berhormat menambah, bimbingan haji dan umrah di negara ini perlu mempunyai piawaian yang jelas dan tersusun. Piawaian itu hendaklah meliputi ilmu manasik, fiqh Mazhab Syafi'ie sebagai pegangan rasmi negara, pendedahan terkawal kepada pandangan mazhab muktabar, etika pembimbing, komunikasi, pengurusan jemaah, kesihatan asas, keselamatan dan keperluan semasa.

Terang Yang Berhormat lagi, kerjasama antara institusi hendaklah terus diperkukuh. Pengurusan haji dan umrah bukan urusan satu pihak sahaja. Ia melibatkan Jabatan Urusan Haji, Jabatan Mufti Kerajaan, Majlis Ugama Islam Brunei, KUPU SB, Pusat Promosi Kesihatan, agensi operator haji dan umrah serta pinak-pihak berkepentingan yang lain. Setiap pihak mempunyai peranan masing-masing dalam memastikan jemaah menerima bimbingan dan perkhidmatan yang terbaik.

Program ini jelas Yang Berhormat hendaklah menjadi permulaan kepada pembangunan profesional berterusan. Sijil yang diterima berkenaan bukan pengakhiran tugas, tetapi permulaan amanah.

Selepas ini, pembimbing hendaklah terus meningkatkan ilmu, mengikuti latihan penyegaran, memperbaiki kemahiran dan menilai pengalaman sebenar di lapangan. ■

BALDATUN THAIYIBAH DAN KESEJAHTERAAN UMMAH: PERANAN PARA DA'IE

Oleh : Rokiah Haji Mohamad Serudin



TETAMU kehormat menyampaikan sijil penghargaan kepada penceramah undangan.

PULAIE, Selasa, 22 Zulhijjah bersamaan 9 Jun - Penganjuran

Multaqa Da'ie merupakan salah satu inisiatif Pusat Da'wah Islamiah (PDI), Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) dalam menyediakan platform kepada para da'ie untuk memperluas ilmu pengetahuan, menjana pemikiran yang lebih dinamik serta mengambil peluang berkongsi pengalaman melalui pertemuan dengan tokoh akademik dan ulama dari dalam dan luar negara.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan, Menteri Hal Ehwal Ugama.

Seramai 140 orang peserta yang terdiri daripada pegawai dan da'ie Kementerian Hal Ehwal Ugama serta jabatan-jabatan di bawahnya, di samping pegawai dan da'ie jemputan Pusat Da'wah Islamiah, telah menyertai multaqa tersebut.

Selain itu, program ini juga bertujuan meningkatkan keyakinan dan keupayaan para da'ie tempatan agar lebih berdaya saing, di samping memperkukuhkan kredibiliti pegawai-pegawai Pusat Da'wah Islamiah dalam bidang da'wah, khususnya dalam penyampaian ceramah dan pengendalian program-program da'wah.

Sehubungan dengan itu, Pusat Da'wah Islamiah melalui Bahagian Penyebaran Da'wah telah mengadakan Majlis Multaqa Da'ie Bersama Profesor Dr. Sharifah Hayaati binti Syed Ismail bertempat di Dewan Persidangan, Pusat Da'wah Islamiah, Kampong Pulaie.

Penyampaian ceramah bertajuk *Baldaton Thaiyibah* dan Kesejahteraan Ummah: Peranan Para Da'ie oleh penceramah khas, Profesor Dr. Sharifah Hayaati binti Syed Ismail.

Ceramah tersebut antara lain mengetengahkan beberapa inti pati penting, antaranya ciri-ciri *Baldaton Thaiyibah* dan ummah yang sejahtera; tiga asas kesejahteraan ummah iaitu *Hablun Minallah* (hubungan dengan Allah *Subhanahu Wa Ta'ala*), *Hablun Minannas* (hubungan sesama manusia) dan *Hablun Minal 'Alam* (hubungan dengan alam sekitar); hubungan antara kesejahteraan ummah dengan kebahagiaan serta kesihatan mental; tiga pendekatan da'wah iaitu *bil hal* (melalui tindakan dan turun padang), *bil maqall/bil kitabah* (melalui percakapan dan penulisan) serta *bin naqal* (melalui komunikasi dan penyampaian maklumat); serta persiapan dan adab yang perlu dimiliki oleh para da'ie dalam melaksanakan tugas da'wah. ■



PARA jemputan yang turut hadir pada majlis tersebut.

SIMPOSIUM PENDIDIKAN TAHFIZ AL-QUR'AN

Oleh : Azizah Hidup

BANDAR SERI BEGAWAN, Selasa, 14 Muharam bersamaan 30 Jun - Institut Tahfiz Al-Qur'an Sultan Haji Hassanal Bolkiah (ITQSHHB) menganjurkan Simposium Pendidikan Tahfiz Al-Qur'an di Negara Brunei Darussalam Kali Kedua 2026M bertempat di Dewan Auditorium, Balai Khazanah Islam Sultan Haji Hassanal Bolkiah (BKISHHB).

Majlis tersebut disempurnakan oleh Menteri Hal Ehwal UGAMA, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan yang juga hadir selaku tetamu kehormat majlis. Turut hadir, Pegawai-pegawai Kanan Kementerian Hal Ehwal UGAMA (KHEU), para pegawai, pensyarah, guru, kakitangan serta pelajar institut berkenaan.

Ucapan alu-aluan oleh Pengetua ITQSHHB, Pengiran Dr. Haji Amiruddin bin Pengiran Haji Damit, diikuti dengan ucapan perasmian oleh tetamu kehormat majlis.

Majlis juga diserikan dengan tayangan video sebelum diteruskan dengan sesi pembentangan oleh pembentang utama pertama iaitu Pensyarah Fakulti Pengajian Qur'an dan Sunnah, Universiti Sains Islam Malaysia (USIM), Profesor Madya Dr. Khairul Anuar bin Mohammad. Manakala pembentang utama kedua oleh Penolong Profesor Kanan Fakulti Usuluddin, Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Dr. Mohamed Fathy Mohamed Abdelgelil.

Sesi pembentangan diteruskan pada sebelah petang secara selari, diikuti sesi soal jawab bersama peserta dan menyaksikan penyampaian sijil penyertaan kepada para pembentang ucapama. Acara diakhiri dengan bacaan doa oleh Pensyarah Diploma Tertinggi 'Aliyah Qiraat, ITQSHHB, Dr. Sheikh Mutiaa Al-Kabbani Mahmoud.



TETAMU kehormat majlis Menteri Hal Ehwal UGAMA, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan.

Manakala pada sebelah petang, diteruskan lagi dengan Majlis Penutup Simposium Pendidikan Tahfiz al-Qur'an di Negara Brunei Darussalam Kali Kedua 2026M yang menghimpunkan para peserta, ahli akademik, pensyarah, ahli jawatankuasa kerja dan siswa-siswi serta pelajar-pelajar ITQSHHB dalam usaha memperkukuh pembangunan pendidikan tahfiz di negara ini.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis penutup tersebut ialah Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keagamaan), KHEU, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar. Majlis tersebut dimulakan dengan bacaan surah al-Fatihah yang dipimpin oleh Pensyarah Diploma Tertinggi 'Aliyah Qiraat, ITQSHHB, Dr. Sheikh Mutiaa al-Kabbani Mahmoud.

Antara pengisian utama majlis ialah pembentangan rumusan simposium oleh Setiausaha Simposium Pendidikan Tahfiz Al-Qur'an di NBD Kali Kedua, Dr. Dayang Hajah Norasbee binti Haji Mohd. Ali. Rumusan tersebut merangkumi dapatan, cadangan serta hala tuju strategik hasil daripada sesi pembentangan dan perbincangan sepanjang simposium. Ia diharap menjadi rujukan penting dalam memperkasakan sistem pendidikan

tahfiz negara agar terus relevan, berkualiti dan memenuhi keperluan semasa.

Majlis turut menyaksikan penyampaian sijil penyertaan kepada para peserta Sesi Selari sebagai penghargaan atas sumbangan idea, penyelidikan serta perkongsian kepakaran yang telah menjayakan simposium ini.

Dengan mengangkat tema 'Pendidikan Tahfiz Al-Qur'an: Inovasi di Era Teknologi', simposium ini merupakan kesinambungan kejayaan penganjuran pertama pada tahun 2024. Ia memberi penekanan kepada pembangunan pendidikan tahfiz yang progresif, inovatif dan selari dengan perkembangan teknologi semasa.

Penganjuran kali ini menampilkan format yang lebih komprehensif, melibatkan sesi pembentangan utama pada waktu pagi dan pembentangan secara selari pada sebelah petang, sekali gus membuka peluang kepada lebih banyak kertas kerja untuk dibentangkan. Antara fokus perbincangan termasuk pendidikan tahfiz, teknologi, pendidikan qiraat serta disiplin ilmu berkaitan. ■

SAMBUTAN JUBLI INTAN SA RIPAD

Oleh : Pengiran Yusdi Pengiran Rumbli



TETAMU kehormat majlis, Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Keagamaan), Kementerian Hal Ehwal Ugama, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar semasa menyampaikan ucapan pada majlis tersebut.

BANDAR SERI BEGAWAN, Isnin, 13 Muharam bersamaan 29 Jun

- Enam dekad sejak peletakan batu asasnya pada tahun 1966, Sekolah Arab Raja Isteri Pengiran Anak Damit (SA RIPAD) terus mencatat pelbagai pencapaian yang membanggakan dalam melahirkan modal insan yang berilmu pengetahuan, berakhlak mulia, dan berwawasan ke hadapan. Sekolah tersebut juga memainkan peranan yang penting dalam memperkukuhkan pendidikan Arab dan Islam di Negara Brunei Darussalam (NBD).

Sebagai tanda kesyukuran atas perkembangan dan kemajuan yang telah dicapai sepanjang enam dekad penubuhannya, SA RIPAD tadi telah mengadakan Majlis Sambutan Jubli Intan Sempena 60 Tahun Peletakan Batu Asas SA RIPAD.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Timbalan Setiausaha

Tetap (Dasar dan Keagamaan), Kementerian Hal Ehwal Ugama, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar, yang seterusnya menyempurnakan perasmian Majlis Sambutan Jubli Intan tersebut.

Majlis yang diadakan di Dewan Utama SA RIPAD itu dimulakan dengan nyanyian Lagu Kebangsaan NBD, diikuti oleh Lagu Rasmi Sekolah serta bacaan ayat-ayat suci Al-Qur'an. Majlis diteruskan dengan ucapan alu-aluan oleh Guru Besar SA RIPAD, Pengiran Hasinol Zamri bin Pengiran Haji Piut.

Antara pengisian majlis termasuk tayangan video khas bertajuk 'Menelusuri Sejarah Sekolah Ugama Arab Menengah Perempuan Raja Isteri Pengiran Anak Damit (SUAMPRIPAD)', pameran pendidikan yang mengetengahkan pelbagai program, inisiatif, inovasi serta pencapaian sekolah di peringkat

kebangsaan dan antarabangsa; upacara perasmian Bilik Galeri Raja Isteri Pengiran Anak Damit; serta lawatan ke Pameran Keusahawanan Alumni SUAMPRIPAD.

Penganjuran majlis tersebut merupakan wadah untuk mengenang kembali sejarah penubuhan sekolah, menghargai jasa dan pengorbanan para pendidik, serta meraikan sumbangan warga sekolah dan alumni yang telah memainkan peranan penting dalam mewarnai perjalanan dan perkembangan SA RIPAD sejak ia ditubuhkan.

Di samping itu, majlis ini turut bertujuan untuk mengukuhkan hubungan silaturahim dalam kalangan warga sekolah dan alumni, di samping menjadi sumber inspirasi kepada generasi pelapis untuk terus memperkasa kecemerlangan pendidikan ugama dan Arab demi kesinambungan legasi yang telah dibina selama enam dekad. ■

PEJUANG FAJR KALI KE-18

Oleh : Suriati Haji Ali Hussin



ANTARA jemaah yang ikut serta dalam Program Fajr tersebut.

MENTIRI, Jumaat, 6 Zulkaedah bersamaan 24 April –

Dalam usaha memperkukuhkan peranan belia sebagai agen da'wah serta pelaksana *Al-Amr Bil Ma'ruf Wa An-Nahyu 'Anil Munkar*, Badan Sukarelawan Belia Da'ie dengan sokongan Urus Setia Program Keugamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah serta kerjasama Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid An-Na'im, Kampung Panchor Mengkubau pagi tadi menganjurkan Program Pejuang Fajr Kali Ke-18 di Masjid An-Na'im, Kampung Panchor Mengkubau.

Program ini merupakan salah satu inisiatif berterusan dalam meningkatkan kesedaran, khususnya dalam kalangan belia agar bangun menunaikan Sembahyang Fardhu Subuh secara berjemaah, di samping

memupuk semangat kebersamaan, silaturrahim serta mengimarhkan masjid melalui aktiviti-aktiviti bermanfaat.

Acara dimulakan dengan sembahyang Sunat Tahajjud yang dipimpin oleh Ahli Jawatankuasa Badan Sukarelawan Belia Da'ie. Diikuti dengan sembahyang Fardhu Subuh berjemaah yang diimamkan oleh Imam Masjid An-Na'im, Kampung Panchor Mengkubau. Diteruskan dengan bacaan surah al-Kahfi yang turut dipimpin oleh wakil Badan Sukarelawan Belia Da'ie. Sebagai pengisian rohani, program diserikan lagi dengan tazkirah subuh bertajuk Kisah Salman Al-Farisi: Keseimbangan antara Tuntutan Ukhrawi dan Duniawi yang disampaikan oleh Awang Muhammad Safwan bin Mohd Suffian, Penolong

Pegawai Perkembangan Ugama, Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama.

Program ini mendapat sambutan yang amat baik dengan kehadiran kira-kira 150 orang peserta terdiri daripada jemaah masjid, pegawai-pegawai kerajaan, pesara, para belia termasuk mahasiswa dan mahasiswi universiti, alumni Akademi Da'wah serta orang awam. Rakaman program boleh didapati melalui laman Instagram rasmi Belia Da'ie untuk tontonan dan manfaat orang ramai. Program seperti ini diharap akan terus menjadi platform yang berkesan dalam membentuk generasi belia yang berakhlak mulia, berdaya saing serta istiqamah dalam mengimarhkan masjid dan melaksanakan tuntutan agama. ■



WALKATHON ILAL HIJRIAH 1448H

Oleh : Nor Hafidzah binti Haji Hamidon



PEMANGKU Pengarah Pusat Da'wah Islamiah turut serta dalam Walkathon Ilal Hijrah 1448H.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 12 Muharam bersamaan 28 Jun - Sempena Sambutan Ilal Hijriah 1448H, Belia dan Beliawanis Syababus Salam Masjid Omar 'Ali Saifuddien dengan kerjasama Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Omar 'Ali Saifuddien, Bandar Seri Begawan mengadakan Walkathon Ilal Hijriah 1448H, bertempat pekarangan masjid berkenaan.

Acara tersebut diadakan adalah sebagai salah satu usaha mengimarahkan masjid serta menyemarakkan penghayatan semangat hijrah melalui penglibatan aktif golongan belia, beliawanis dan para jemaah masjid.

Selain itu, acara ini juga bertujuan menggalakkan budaya hidup sihat, meningkatkan kesedaran mengenai kepentingan menunaikan sembahyang fardhu Subuh secara berjemaah serta mengeratkan ukhuwah dan silaturahim dalam kalangan warga masjid dan masyarakat setempat.

Hadir selaku tetamu kehormat ialah Pemangku Pengarah Pusat

Da'wah Islamiah, Awang Haji Ahmad Abdussalam bin Haji Abd Rahman.

Juga hadir, pegawai dan kakitangan daripada Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Ahli-ahli Jawatankuasa Takmir Masjid, Muslimah, Belia dan Beliawanis Syababus Salam, kumpulan belia masjid serta para jemaah bersama keluarga masing-masing.

Melalui penganjuran Walkathon Ilal Hijriah 1448H ini, pihak penganjur

berharap agar semangat hijrah dapat diterjemahkan dalam bentuk tindakan positif yang berterusan, di samping melahirkan generasi belia masjid yang berilmu, berakhlak, berwawasan dan istiqamah dalam memakmurkan rumah Allah sebagai pusat pembangunan ummah.

Program ini juga diharap dapat memperkukuhkan peranan masjid sebagai pusat aktiviti keagamaan, kemasyarakatan dan pembangunan insan. ■



BERHARI RAYA BERSAMA MUALLAF DI KAMPUNG BEBULOH

Oleh : Azizah Hidup



PENGIRAN Haji Jufri bin Pengiran Haji Hidup, Pemangku Penolong Pengarah Pusat Da'wah Islamiah, selaku ketua rombongan ketika menyampaikan sumbangan saguhati kepada salah seorang saudara baharu Kampung Bebuloh.

PENGKALAN BATU, Rabu, 20 Syawal bersamaan 8 April –

Kira-kira 60 orang dalam kalangan saudara-saudara baharu (Muallaf) serta ahli keluarga yang bukan Islam telah menghadiri Kunjungan Muhibbah yang diselenggarakan dengan Majlis Sambutan Hari Raya Aidilfitri anjuran Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama melalui Bahagian Pengembangan Da'wah (Da'wah Khas) bertempat

di kediaman Muallaf milik Awang Arrafi bin Abdullah @ Berapi bin Luwis di Kampung Bebuloh.

Hadir selaku Ketua Rombongan ialah Yang Mulia Pengiran Haji Jufri bin Pengiran Haji Hidup, Pemangku Penolong Pengarah Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama. Turut hadir, Yang Mulia Pengiran Hajah Ida Fariani binti Pengiran Haji Kamaluddin, Ketua

Bahagian Pembangunan Muallaf.

Majlis berkenaan diadakan bagi menyemarakkan syiar Islam sempena Sambutan Hari Raya Aidilfitri, yang diraikan sebagai hari kemenangan bagi umat Islam setelah sebulan menunaikan ibadah puasa pada bulan Ramadan, di samping menjadi wadah untuk mengukuhkan hubungan silaturrahim antara komuniti Muallaf Kampung Bebuloh, penduduk sekitarnya yang terdiri daripada masyarakat Islam, Muallaf serta bukan Islam, bersama para pegawai dan kakitangan Pusat Da'wah Islamiah.

Selain itu, untuk memperkenalkan keindahan dan nilai-nilai murni perayaan Islam kepada masyarakat bukan Islam.

Atur cara majlis turut diisi dengan penyampaian hamper dan saguhati kepada saudara-saudara baharu serta masyarakat bukan Islam di kawasan berkenaan. ■



PENGIRAN Hajah Ida Fariani binti Pengiran Haji Kamaluddin, Ketua Bahagian Pembangunan Muallaf ketika menyampaikan sumbangan saguhati.

PROGRAM IKON MUALLAF 2.0: FROM HEART TO HANDS TAHUN 1447H/2026M

Oleh : Hajah Ratna Wati Haji Abdul Karim



PROGRAM Ikon Muallaf 2.0: Jalan Lima yang disertai oleh 50 orang peserta .

BERAKAS, Sabtu, 11 Muharam bersamaan 27 Jun - Belia Muallaf as-Syadah dengan kerjasama Urus Setia Program Keagamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah, Kementerian Hal Ehwal Ugama menganjurkan Program Ikon Muallaf 2.0: Jalan Lima Sesi ke-4 Zakat: From Heart to Hands yang diadakan bertempat di Bilik Juri dan Community Hub, Stadium Negara Hassanal Bolkiah, Berakas.

Program ini adalah bahagian keempat daripada Program Ikon Muallaf 2.0: Jalan Lima yang memberi fokus kepada penghayatan rukun Islam yang keempat, iaitu zakat. Seramai 50 orang peserta yang terdiri daripada peserta Program Ikon Muallaf 2.0 dan ahli jawatankuasa program telah mengambil bahagian dalam sesi tersebut.

Melalui program ini, para peserta didedahkan kepada pemahaman yang lebih mendalam mengenai maksud, konsep dan kepentingan zakat sebagai salah satu rukun Islam serta ibadah yang memainkan peranan penting dalam kehidupan seorang muslim. Selain itu, peserta turut mempelajari kaedah pengiraan dan tatacara menunaikan

zakat dalam situasi praktikal kehidupan seharian. Sesi ini juga memberi penekanan kepada penghayatan hikmah dan impak zakat sebagai satu bentuk sumbangan peribadi yang mampu membantu golongan yang memerlukan serta memperkukuhkan kesejahteraan dan keharmonian masyarakat.

Program ini diharapkan dapat menjadi platform yang berkesan dalam memperkukuhkan kefahaman dan penghayatan ibadah zakat dalam kalangan saudara baharu, di samping membimbing mereka memahami kaedah pengiraan dan penunaianya dengan lebih yakin.

Usaha membina identiti muslim yang praktikal dan berteraskan nilai-nilai Islam turut membantu peserta menghayati kesan sumbangan peribadi mereka dalam mengukuhkan ikatan komuniti dan menyantuni masyarakat secara symul.

Justeru, pelaksanaan program seumpama ini diharapkan akan terus mendapat sokongan dan kerjasama daripada pelbagai pihak dalam usaha melahirkan saudara baharu yang berilmu, berkeyakinan serta berdaya tahan dalam menghayati dan mengamalkan ajaran Islam secara menyeluruh. ■

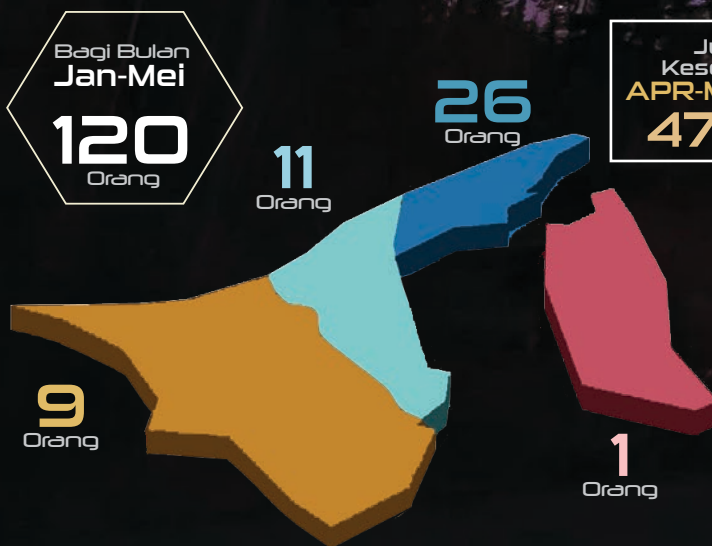


Majlis Pengislaman APR-MEI 2026



STATISTIK PENGISLAMAN

Keramaian orang yang memeluk agama Islam di seluruh negara bagi tahun 2026



Jumlah mengikut daerah

Jumlah Keseluruhan
APR-MEI 2026
47 Orang

Jantina
26 Orang
21 Orang

Dewasa: Berumur 14 Tahun 7 bulan ke atas.

43 Orang

Kanak-kanak: Berumur 14 Tahun 7 bulan ke bawah.

4 Orang

USAHA MENJAGA, MEMELIHARA KEMASLAHATAN MUALLAF

Oleh : Hajah Ratna Wati Haji Abdul Karim



PENYAMPAIAN Sijil kepada peserta-peserta Skim Bimbingan Asas Muallaf Siri Ke-203 diadakan secara serentak di keempat-empat daerah.

BANDAR SERI BEGAWAN, Rabu, 25 Zulkaedah bersamaan 13 Mei - Pusat Da'wah Islamiah (PDI), Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) melalui Bahagian Pembangunan Muallaf (Tarbiyah Muallaf) dan Cawangan Da'wah Daerah-Daerah mengadakan Majlis Penutup dan Penyampaian Sijil kepada Peserta-peserta Skim Bimbingan Asas Muallaf Siri Ke-203 (Lelaki) dan Siri Ke-204 (Perempuan) secara serentak di keempat-empat daerah.

Bagi Daerah Brunei dan Muara, majlis diadakan di Bilik al-Mau'izhah, Bangunan Darul Huda, PDI.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan sijil penyertaan kepada para peserta ialah Pemangku Pengarah PDI, Awang Haji Ahmad Abdussalam bin Haji Abd Rahman.

Majlis turut diisikan dengan ucapan daripada Pegawai Perkembangan Ugama selaku Ketua Bahagian Pembangunan Muallaf, PDI, Pengiran Hajah Ida Fariani binti Pengiran Haji Kamaluddin.

Skim Bimbingan Asas Muallaf Siri Ke-203 (Lelaki) dan Siri Ke-204 (Perempuan) dikendalikan selama 14 hari bermula 28 April 2026 hingga 13 Mei 2026, kecuali Ahad.

Seramai 127 orang telah menyertai Skim Bimbingan Asas Muallaf Siri Ke-203 (Lelaki) dan Siri Ke-204 (Perempuan).

Daripada jumlah tersebut, Daerah Brunei dan Muara mencatatkan seramai 39 peserta iaitu 20 lelaki

dan 19 perempuan; Daerah Tutong seramai 40 peserta iaitu 17 lelaki dan 23 perempuan; Daerah Belait seramai 30 peserta iaitu masing-masing 15 lelaki dan 15 perempuan; manakala Daerah Temburong seramai 18 peserta iaitu sembilan lelaki dan sembilan perempuan.

Antara objektif skim ini diadakan adalah untuk memberikan bimbingan kepada para muallaf dalam menghalusi dan meningkatkan lagi ilmu pengetahuan Islam terutama dalam bidang aqidah, ibadah dan akhlak.

Skim berkenaan mengutamakan kualiti pembelajaran dan penyebaran sahsiah yang baik. Manakala pendekatan yang dibawa adalah interaktif dan fleksibel mengikut tajuk-tajuk yang disampaikan dan dibincangkan bersama para peserta.

Semoga dengan terlaksananya skim ini membuahkan manfaat dan kebaikan yang besar ke dalam diri para peserta supaya dapat memenuhi tuntutan agama sekali gus membimbing muallaf berbekalkan ilmu yang sarat di dada, bukan ikutan semata-mata. ■

